

制裁、成敗 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	制裁	zhìcái	制裁を加える。
2	制裁金	zhìcáijīn	制裁金。
3	制裁费	zhìcáifèi	制裁金。
4	制裁措施	zhìcái cuòshī	制裁措置。
5	铁拳制裁	tiěquán zhìcái	鉄拳制裁。
6	经济制裁	jīngjì zhìcái	経済制裁。
7	金融制裁	jīnróng zhìcái	金融制裁。
8	加以制裁	jiāyǐ zhìcái	制裁を加える。
9	实施制裁	shíshī zhìcái	制裁を実施する。
10	实行经济制裁	shíxíng jīngjì zhìcái	経済制裁を実行する。
11	施加经济上的制裁	shìjiā jīngjì shàng de zhìcái	経済上の制裁を加える。
12	制裁俄罗斯	zhìcái Éluósī	ロシアを制裁する。対ロシア制裁。
13	严厉制裁	yánlì zhìcái	厳しく制裁する。
14	受到制裁	shòudào zhìcái	制裁を受ける。
15	受到法律的制裁	shòudào fǎlǜ de zhìcái	法律の制裁を受ける。
16	受到舆论的制裁	shòudào yúlùn de zhìcái	世論の制裁を受ける。
17	谴责	qiǎnzé	厳しくとがめ、責める。
18	社会舆论的谴责	shèhuì yúlùn de qiǎnzé	社会世論の厳しいとがめ。社会的制裁。
19	良心的谴责	liángxīn de qiǎnzé	良心の呵責(かしゃく)。
20	强烈谴责	qiángliè qiǎnzé	激しく非難する。
21	谴责对方	qiǎnzé duìfāng	相手を非難する。
22	谴责变心	qiǎnzé biānxīn	心変わりを責める。
23	苛责	kēzé	容赦なく責める。
24	苛责他人	kēzé tārén	ほかの人を容赦なく責める。
25	苛责别人的过失	kēzé biérén de guòshī	他人の過失を容赦なく責める。
26	良心苛责	liángxīn kēzé	良心がとがめる。
27	良心的苛责	liángxīn de kēzé	良心の呵責(かしゃく)。
28	责备	zébei	責める。とがめる。非難する。
29	责备对方	zébei duìfāng	相手を非難する。
30	责难	zénàn	非難する。
31	大加责难	dà jiā zénàn	大いに責める。非難を浴びせる。
32	非难	fēinàn	他人の誤りを非難する。
33	遭到各国的非难	zāodào gèguó de fēinàn	各国の非難に遭う。
34	指责	zhǐzé	過ちを指摘してとがめる。
35	指责别人	zhǐzé biérén	他人を非難する。
36	指摘	zhǐzhāi	誤りを指摘して批判する。
37	严厉指摘	yánlì zhǐzhāi	厳しく批判する。
38	惩罚	chéngfá	厳重に処罰する。
39	上帝惩罚我们	shàngdì chéngfá wǒmen	神は私たちを罰する。
40	遭上天惩罚	zāo shàngtiān chéngfá	天の処罰に遭う。天罰が下る。

制裁、成敗 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	严惩	yánchéng	厳重に処罰する。
42	严惩不贷	yán chéng bù dài	容赦なく厳重に処分する。
43	上帝必严惩恶人	shàngdì bì yánchéng èrén	神は必ずや悪人を懲(こ)らしめる。
44	惩办	chéngbàn	処罰する。
45	严加惩办	yánjiā chéngbàn	厳重に処罰する。
46	严厉惩办	yánlì chéngbàn	厳しく処罰する。
47	惩办坏人	chéngbàn huàirén	悪人を罰する。
48	惩处	chéngchǔ	処罰する。
49	依法惩处	yīfǎ chéngchǔ	法に基づいて処罰する。
50	从严惩处	cóngyán chéngchǔ	厳しく処罰する。
51	惩处罪犯	chéngchǔ zuìfàn	犯罪者を罰する。
52	惩治	chéngzhì	処罰する。
53	依法从严惩治	yīfǎ cóngyán chéngzhì	法に基づいて厳しく処罰する。
54	惩治坏人	chéngzhì huàirén	悪人を罰する。
55	惩戒	chéngjiè	処罰して戒める。
56	惩戒措施	chéngjiè cuòshī	処罰措置。
57	惩戒免职	chéngjiè miǎnzhí	懲戒免職。
58	惩艾	chéngyì	懲戒する。懲罰する。
59	惩艾之典	chéngyì zhī diǎn	懲罰の基準。懲罰の規範書。
60	处罚	chǔfá	処罰する。
61	处罚违反者	chǔfá wéifǎnzhe	違反者を罰する。
62	给予处罚	jǐyǔ chǔfá	罰を与える。処罰する。
63	受到处罚	shòudào chǔfá	罰を受ける。処罰される。
64	严厉处罚	yánlì chǔfá	厳しく罰する。
65	遵照法律处罚	zūnzhào fǎlù chǔfá	法律に従って処罰する。
66	宽大的处罚	kuāndà de chǔfá	寛大な処罰。
67	惩戒性处罚	chéngjièxìng chǔfá	懲戒的処罰。戒めの罰。
68	处治	chǔzhì	処罰する。
69	严加处治	yánjiā chǔzhì	厳重に処罰する。
70	处治行政违法行为	chǔzhì xíngzhèng wéifǎ xíngwéi	行政違反行為を罰する。
71	处置	chǔzhì	処置する。処罰する。
72	依法处置	yīfǎ chǔzhì	法に基づいて処罰する。
73	妥善处置	tuǒshàn chǔzhì	穏当に処置する。
74	处置废物	chǔzhì fèiwù	廃品を処理する。
75	处分	chǔfèn	過ちを犯した人を処罰する。
76	行政处分	xíngzhèng chǔfèn	行政処分。
77	贬职处分	biǎnzhí chǔfèn	降格処分。
78	降级处分	jiàngjí chǔfèn	降格処分。
79	训诫处分	xùnjiè chǔfèn	訓戒処分。
80	惩戒处分	chéngjiè chǔfèn	懲戒処分。

制裁、成敗 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	減薪处分	jiǎnxīn chǔfèn	減給処分。減俸処分。
82	免职处分	miǎnzhí chǔfèn	解職処分。
83	紧闭处分	jìnbì chǔfèn	謹慎処分。
84	停学处分	tíngxué chǔfèn	停学処分。
85	退学处分	tuìxué chǔfèn	退学処分。
86	予以处分	yǔyǐ chǔfèn	処分を与える。
87	受处分	shòu chǔfèn	処分を受ける。
88	受到处分	shòudào chǔfèn	処分を受ける。
89	受到警告处分	shòudào jǐnggào chǔfèn	警告処分を受ける。戒告処分を受ける。
90	整	zhěng	いじめる。苦しめる。整っている。整理する。修理する。
91	整人	zhěngrén	人を攻撃する。人を苦しめる。
92	整治	zhěngzhì	懲(こ)らしめる。改修する。修理する。作業をする。
93	整治奸商	zhěngzhì jiānshāng	悪徳商人を懲(こ)らしめる。
94	整治网络暴力	zhěngzhì wǎngluò bàoli	サイバー暴力を懲(こ)らしめる。ネット上の誹謗中傷行為を懲(こ)らしめる。
95	挨整	áizhěng	やっつけられる。ひどい目にあわされる。
96	他挨整了	tā áizhěng le	彼はやっつけられるた。
97	围攻	wéigōng	包囲攻撃する。
98	遭到围攻	zāodào wéigōng	包囲攻撃に遭う。袋叩きに遭う。
99	办	bàn	処罰する。懲(こ)らしめる。する。やる。買い調える。
100	严办	yánbàn	厳重に処罰する。
101	依法严办	yīfǎ yánbàn	法に基づいて厳重に処罰する。
102	拾掇	shíduo	懲(こ)らしめる。片付ける。整理する。修理する。
103	往死里拾掇坏人	wǎng sǐ lǐ shíduo huàirén	容赦なく悪人を懲(こ)らしめる。
104	拾掇房间	shíduo fángjiān	部屋を片付ける。
105	管教	guǎnjiào	取り締まり、指導する。受け合う。保証する。
106	管教所	guǎnjiàosuǒ	少年院。
107	严加管教	yánjiā guǎnjiào	厳しく取り締まり指導する。厳しくしつける。
108	管教孩子	guǎnjiào háizi	子供をしつける。子供のしつけ。
109	教训	jiàoxùn	教え諭す。間違いや失敗をすることで得た知識。
110	教训小流氓	jiàoxùn xiǎoliúmáng	不良少年を教え諭す。不良少年にお灸を据える。
111	失败的教训	shībài de jiàoxùn	失敗の教訓。
112	拷打	kǎodǎ	こん棒などでなぐる。
113	严刑拷打	yánxíng kǎodǎ	拷問にかける。
114	非刑拷打	fēixíng kǎodǎ	拷問にかける。
115	毒刑拷打	dúxíng kǎodǎ	拷問にかける。
116	处斩	chǔzhǎn	斬首(ざんしゅ)する。首を切り落とす。
117	斩首	zhǎnshǒu	斬首(ざんしゅ)する。首を切り落とす。
118	斩刑	zhǎnxíng	斬首(ざんしゅ)刑。
119	斩罪	zhǎnzùi	斬首(ざんしゅ)刑。
120	杀头	shātóu	首を斬る。殺す。

## 制裁、成敗 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	审判	shěnpàn	審理して判決を下す。裁判する。
122	审判长	shěnpànzhǎng	裁判長。
123	审判员	shěnpànyuán	裁判官。司法官。
124	审判权	shěnpànquán	裁判権。
125	审判战犯	shěnpàn zhànfàn	戦犯を裁く。
126	审判刑事案件	shěnpàn xíngshì ànjiàn	刑事事件を裁判する。
127	判处	pànchǔ	刑を言い渡す。有罪の判決を下す。
128	判处缴纳制裁费	pànchǔ jiǎonà zhìcáifèi	制裁金を収めるよう言い渡す。制裁金を科す。
129	罚金	fájīn	罰金。制裁金。
130	违约金	wéiyuē fájīn	違約金。
131	科以罚金	kēyǐ fájīn	罰金を科す。
132	罚款	fákuǎn	罰金。制裁金。罰金をとる。違約金をとる。
133	科以罚款	kēyǐ fákuǎn	罰金を科す。
134	受罚	shòufá	処罰を受ける。
135	各打五十大板	gè dǎ wǔshí dàbǎn	けんか両成敗。
136	打架的双方各打五十大板	dǎjià de shuāngfāng gè dǎ wǔshí dàbǎn	喧嘩の双方が両成敗。
137	成敗	chéngbài	成功と失敗。

